

Contenido

Prefacio: por Pilar Álvarez-Santullano.....	13
Chalintukun.....	21
Introducción.....	23
Introduction.....	27
Abreviaturas.....	31
Sustantivos relacionados con la gente en general.....	33
Sustantivos: Hombre y mujer.....	34
Sustantivos: Padres e hijos.....	39
Sustantivos: Tipos de niños.....	41
Sustantivos: Tipos de gente, familia y origen.....	43
Sustantivos y adjetivos: Parentescos.....	50
Verbos en relación con la crianza de niños.....	54
Sustantivos relacionados con la crianza de niños.....	66
Adjetivos relacionados con la crianza y educación de niños.....	69
Sustantivos relacionados con el sexo y el matrimonio.....	81
Verbos relacionados con el sexo y el matrimonio.....	85
Adjetivos relacionados con el sexo y el matrimonio.....	92
Sustantivos relacionados con la habitación y los utensilios domésticos.....	96
Comidas.....	111
Verbos relacionados con la habitación, los utensilios domésticos y las comidas.....	121
Adjetivos relacionados con la habitación, los utensilios domésticos y las comidas.....	131

Sustantivos relacionados con la tierra, las plantas y los minerales.....	136
Verbos relacionados con la tierra, el agua, las plantas y los minerales.....	173
Adjetivos relacionados con la tierra, el agua, las plantas y los minerales.....	185
Sustantivos relacionados con los animales, aves, gusanos, insectos, peces y anfibios terrestres y acuáticos.....	190
Verbos relacionados con los animales, las aves, los gusanos, los insectos, los peces y anfibios.....	213
Adjetivos relacionados con los animales, aves, gusanos, insectos, peces y anfibios.....	220
Sustantivos relacionados con las enfermedades.....	223
Otras partes del cuerpo humano.....	232
Verbos relacionados con las enfermedades.....	235
Adjetivos relacionados con las enfermedades.....	249
Sustantivos relacionados con la ceremonia de Ngillatun.....	254
Verbos relacionados con la ceremonia de Ngillatun.....	265
Adjetivos relacionados con el Ngillatun.....	275
Sustantivos relacionados con el Machitun.....	278
Verbos relacionados con el Machitun.....	289
Adjetivos relacionados con el Machitun.....	294
Sustantivos relacionados con el entierro o funeral.....	296
Verbos relacionados con el entierro o funeral.....	298
Interjecciones.....	303
Terminología para designar las relaciones de parentesco.....	304
Fuentes bibliográficas de las citas incluidas.....	311

Índice de palabras.....	313
Mapudungun.....	314
Español.....	323
Inglés.....	333
Chageltumay.....	343
Agradecimientos.....	345
Acknowledgments.....	347
Epílogo:	
Recepción de la presente obra.....	349
Diccionario excepcional de enorme utilidad:	
por Claudio Wagner.....	351
Un diccionario organizado en situaciones de comunicación:	
por Gilberto Sánchez Cabezas.....	353
Obra innovadora y única:	
por Bryan Harmelink.....	355